

LIGJ
Nr. 24/2022

**PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES NDËRMJET KËSHILLIT TË
MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE QEVERISË SË
REPUBLIKËS SË KOSOVËS PËR RREGULLAT E REGJIMIT TË TRAFIKUT
LOKAL TË KUFIRIT**

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet marrëveshja ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe qeverisë së Republikës së Kosovës për rregullat e regjimit të trafikut lokal të kufirit sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miratuar në datën 10.3.2022.

Shpallur me dekretin nr.13522, datë 28.3.2022, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Ilir Meta

MARRËVESHJE
NDËRMJET KËSHILLIT TË MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
DHE QEVERISË SË REPUBLIKËS SË KOSOVËS PËR RREGULLAT E REGJIMIT
TË TRAFIKUT LOKAL TË KUFIRIT

Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë dhe Qeveria e Republikës së Kosovës, në tekstin e mëtejme “Palët nënshkruese”,

duke vlerësuar marrëdhëniet miqësore, bashkëpunimin dhe fqinjësinë e mirë ndërmjet dy vendeve;

duke marrë parasysh vullnetin për të forcuar dhe zhvilluar më tej bashkëpunimin dypalësh;

duke marrë në konsideratë synimin për të zhvilluar dhe promovuar bashkëpunimin midis qytetarëve që jetojnë në zonat kufitare, duke hapur vendkalime të reja kufitare, i cili, nga ana tjetër, siguron një bazë solide për zhvillimin e bashkëpunimit të mirë midis dy vendeve fqinje, me qëllim parandalimin e dukurive të krimit të organizuar dhe kalimit të paligjshëm të kufirit shtetëror,

duke u bazuar në vullnetin e mirë të të dyja palëve për lehtësimin dhe përmirësimin e jetës së banorëve të zonës kufitare,

janë pajtuar si më poshtë:

Neni 1

Qëllimi

Qëllimi i kësaj marrëveshjeje është përcaktimi i regjimit të trafikut lokal kufitar dhe lejeve për këtë qëllim përgjatë kufirit, mes palëve nënshkruese.

Neni 2 Fusha e zbatimit

Kjo Marrëveshje nuk cenon zbatimin e dispozitave të legjislacionit përkatës për të huajt që kanë të bëjnë, me:

- a) qëndrimin afatgjatë;
- b) kryerjen e aktiviteteve ekonomike; dhe
- c) çështjet doganore dhe tatimore.

Neni 3 Përkufizime

Për qëllimin të kësaj marrëveshjeje, do të zbatohen përkufizimet e mëposhtme:

- a) “kufiri tokësor” nënkupton kufirin e përbashkët tokësor midis dy vendeve;
- b) “zonë kufitare” nënkupton zonën që arrin jo më shumë se tridhjetë 30 kilometra nga kufiri tokësor;
- c) “banorë të zonës kufitare” nënkupton shtetasit e të dyja palëve nënshkruese, që janë banorë legjitim në zonën kufitare për një periudhë të caktuar në këtë marrëveshje, që duhet të jetë së paku 1 (një) vit. Në raste të jashtëzakonshme dhe të arsyetuara, të specifikuara me këtë marrëveshje apo protokolleve të saj, periudha e qëndrimit prej më pak se 1 (një) vit po ashtu mund të konsiderohet si e përshtatshme;
- d) “trafiku lokal kufitar” nënkupton kalimin e rregullt të pikës së kalimit kufitar apo edhe jashtë pikës së kalimit kufitar, ashtu siç përcaktohet me këtë marrëveshje, nga banorët e zonës kufitare, me qëllim të qëndrimit në zonën kufitare të palës tjetër nënshkruese, për arsye sociale, kulturore, arsimore, familjare, shëndetësore ose arsye të vërtetuara ekonomike, për një periudhë që nuk tejkalon afatin kohor të përcaktuar në këtë marrëveshje;
- e) “leja e trafikut lokal kufitar” nënkupton një dokument të veçantë që u jep të drejtën banorëve të zonës kufitare të kalojnë pikën e kalimit të kufirit dhe jashtë tyre dhe të qëndrojnë në zonën kufitare të palës tjetër nënshkruese në përputhje me dispozitat e kësaj Marrëveshjeje.

Neni 4 Zona kufitare

Zona kufitare e lëvizjes së lirë të banorëve me leje të trafikut lokal kufitar është deri në 30 km brenda territorit të palëve nënshkruese. Qendrat e banuara, të palëve nënshkruese, të zonës kufitare do të përcaktohen në protokollin zbatues të kësaj marrëveshjeje.

Neni 5 Kriteret e hyrjes dhe qëndrimit

Banorët e zonës kufitare do të lejohen të kalojnë kufirin tokësor në bazë të regjimit të trafikut lokal kufitar, me kusht që:

- a) të posedojnë një dokument të vlefshëm identifikimi;
- b) të posedojnë lejen e trafikut lokal kufitar;

c) të mos jenë subjekt i një mase të ndalimit të hyrjes në territorin e palëve nënshkruese ose që nuk përbëjnë kërcënim për rendin publik, sigurinë e brendshme, shëndetin publik apo marrëdhëniet ndërkombëtare.

Banorët e zonës kufitare kanë të drejtë të qëndrojnë në zonën kufitare të palës tjetër nënshkruese, me kusht që kohëzgjatja e qëndrimit të tyre të mos jetë më e gjatë se 90 ditë brenda 180 ditëve.

Neni 6

Zonat e kalimit kufitar

a) Me qëllim lehtësimin e qarkullimit lokal kufitar, sipas parashikimeve të paragrafit 4, të nenit 5, të kësaj marrëveshjeje, zonat e kalimit kufitar, gjatë kufirit tokësor ndërmjet palëve, do të jenë:

- b) Padesh – Koshare,
- c) Zherkë – Babaj Bokës,
- d) Zogaj – Babaj Bokës,
- e) Dobrunë – Gerqina,
- f) Vlahën – Kushin,
- g) Kishaj – Planeja,
- h) Bardhoc – Breznë,
- i) Pakisht – Kërstec,
- j) Orgjost – Orogushtë,
- k) Borje – Globocice,
- l) Turaj – Restelicë.

Neni 7

Kontrolli kufitar

Në lejen e trafikut lokal kufitar, sipas regjimit të trafikut lokal kufitar, nuk aplikohet vendosja e vulës së hyrjes dhe daljes.

Gjatë kryerjes së verifikimit kufitar të banorëve kufitarë, që janë të pajisur me leje të trafikut lokal kufitar, nuk është e nevojshme të vërtetohet qëllimi i hyrjes ose posedimi i mjeteve të mjaftueshme financiare për jetesë.

Poseduesi i lejes së trafikut lokal kufitar duhet, në çdo kohë, të ketë me vete lejen e trafikut lokal kufitar dhe ta paraqesë sa herë që kërkohet nga zyrtari i autorizuar.

Në raste të caktuara dhe periodikisht, mund të kryhet edhe verifikim i plotë kufitar i banorëve kufitarë, që janë të pajisur me leje të trafikut lokal kufitar. Ky kontroll bëhet në intervale jo të rregullta kohore dhe për qëllim të parandalimit të keqpërdorimit të lejes nga ana e poseduesit të saj.

Neni 8

Leja e trafikut lokal kufitar

Leja e trafikut lokal kufitar lëshohet nga autoritetet kompetente të Ministrisë së Brendshme të palëve nënshkruese.

Formati i lejes dhe përmbajtja e aplikimit për leje do të përcaktohet në protokollin zbatues të marrëveshjes.

Forma, elementet e sigurisë dhe specifikimet teknike të lejes do të miratohen me udhëzim të ministrit të Brendshëm të të dyja vendeve.

Vlefshmëria territoriale e lejes së trafikut lokal kufitar është e kufizuar në zonën kufitare të përcaktuar në nenin 4, të kësaj Marrëveshjeje, dhe ka afat vlefshmërie prej 5 (pesë) vjetësh. Pas

skadimit, leja e trafikut lokal kufitar mund të ripërtërihet sërish në afat deri në 5 (pesë) vjet, sipas kërkesës së palës.

Leja e trafikut lokal kufitar anulohet dhe shfuqizohet sipas kriterëve të përcaktuara në protokollin e zbatimit.

Tarifat për aplikimin për pajisjen me leje të trafikut lokal kufitar do të përcaktohen me akt të ministrit të Brendshëm dhe të ministrit të Financave të palëve respektive.

Leja është e vlefshme vetëm për lëvizjen dhe qëndrimin brenda zonës kufitare.

Për lejet e trafikut lokal kufitar, palët nënshkruese do të mbajnë regjistër të veçantë.

Neni 9

Vendkalimet e veçanta

Palët nënshkruese do të marrin masa për të lehtësuar kalimin e kufirit tokësor, për:

a) hapjen e vendkalimeve të veçanta kufitare, të destinuara vetëm për trafikun lokal kufitar, kur një gjë e tillë është e nevojshme;

b) hapjen e vendkalimeve kufitare të përkohshme, në raste të veçanta, duke marrë parasysh rrethanat lokale të banorëve që jetojnë në zonën kufitare;

c) caktimin si kalime kufitare dhe jashtë orarit të punës, në raste të veçanta, duke marrë parasysh rrethanat lokale të banorëve që jetojnë në zonën kufitare të palëve nënshkruese.

Neni 10

Legjislacioni i zbatueshëm

Personat që kalojnë kufirin tokësor dhe qëndrojnë në zonën kufitare të Palës tjetër në përputhje me regjimin e trafikut lokal kufitar, siç përcaktohet në këtë Marrëveshje, duhet të respektojnë legjislacionin shtetëror të Palës tjetër.

Neni 11

Komisioni i Përbashkët i Ekspertëve

Brenda 30 ditëve nga hyrja në fuqi e kësaj Marrëveshjeje, Palët nënshkruese do të formojnë Komisionin e Përbashkët të Ekspertëve (në tekstin e mëtejshëm “KPE”), të përbërë nga 3 (tre) përfaqësues nga secila palë.

KPE-ja harton protokolle teknike, për zbatimin e detyrimeve që dalin nga kjo marrëveshje, brenda 60 (gjashtëdhjetë) ditëve nga hyrja në fuqi e marrëveshjes.

KPE-ja do të mbledhet të paktën 2 (dy) herë në vit dhe, nëse është e nevojshme, më shpesh, me kërkesë të njëres nga Palët nënshkruese.

KPE-ja do të monitorojë zbatimin e kësaj marrëveshjeje dhe do të zgjidhë të gjitha mosmarrëveshjet e mundshme që lindin gjatë interpretimit ose zbatimit të dispozitave të kësaj marrëveshjeje. Nëse në afat prej 30 (tridhjetë) ditëve, KPE-ja nuk mund të gjejë zgjidhje të pranueshme për të dyja palët nënshkruese, mosmarrëveshjet zgjidhen me negociata ndërmjet dy qeverive.

Neni 12

Dispozita përfundimtare

Kjo marrëveshje do të lidhet për një periudhë të pacaktuar kohore dhe do të hyjë në fuqi ditën e marrjes, përmes kanaleve diplomatike, të njoftimit të fundit me shkrim, me të cilin palët vënë në dijeni njëra-tjetrën, se kanë përfunduar procedurat e brendshme ligjore të hyrjes në fuqi të saj.

Kjo marrëveshje mund të ndryshohet me pëlqimin e të dyja palëve nënshkruese, përmes shkëmbimit të notave verbale.

Kjo marrëveshje mund të denoncohet nga secila palë nënshkruese përmes rrugëve diplomatike.

Në këtë rast, kjo marrëveshje do të pushojë së ekzistuari 6 (gjashtë) muaj nga data e marrjes së njoftimit me shkrim për ndërprerjen e saj.

Kjo marrëveshje nënshkruhet në Elbasan, më 26 nëntor 2021, në 2 (dy) kopje origjinale, secila në gjuhët zyrtare të palëve dhe gjuhën angleze, të gjitha tekstet autentike. Në rast mosmarrëveshjeje mbi interpretimin e marrëveshjes, do të ketë përparësi teksti në gjuhën angleze.

Për Këshillin e Ministrave të Republikës së Shqipërisë:

Z. Bledar Çuçi

Ministër i Brendshëm

Për Qeverinë e Republikës së Kosovës:

Z. Xhelal Sveçla

Ministër i Ministrisë së Punëve të Brendshme